

秘书学之“国际事务”内涵初探

姚怡然

【摘要】“国际事务”一词在不同领域有不同含义,秘书学中的“国际事务”是近十年才出现的新概念,它与韩国梨花女子大学的国际事务学专业直接关联。通过与政治学、管理学中的“国际事务”概念进行比较分析,可以得出秘书学意义上的“国际事务”的内涵。而韩国梨花女子大学秘书学专业演变为国际事务专业的历史,既是秘书学之“国际事务”的渊数,也是中国秘书学专业发展的参照对象。

【关键词】国际事务;国际事务学;秘书学;韩国;梨花女子大学

引言

在我国高校开秘书学博士研究生学历教育先河的暨南大学高级秘书与行政助理学专业,曾于2015年邀请该校国际关系学院庄礼伟教授讲授“国际事务学导论”课程。当时庄教授很疑惑地问:“你们的‘国际事务学’要讲什么?”“它与秘书学有关系吗?”无人能回答,庄教授便依照传统的国际关系课程进行讲授。

“国际事务”是国际性事务和国家间事务的统称,既包括传统意义上的政治事务,也包括公共卫生、经济贸易等;在具体的学科或专业领域中,比如国际关系、国际贸易、国际商务、国际新闻等学科领域,“国际事务”又有不同的内涵。随

着全球化程度的加深,各国、各地区间在政治、经济、文化上的交往愈益密切,因此各专业领域在有关国际性的研究方面也不断延伸和交叉。

在以往,“国际事务”通常指涉政治学中的“国际关系”或者管理学中的“国际管理”,而秘书学意义上的“国际事务”则是比较罕见的新概念。据笔者所知,目前仅有韩国的梨花女子大学(以下简称“梨大”)有一个由秘书学专业转型而来的国际事务学专业。这一秘书学意义上的“国际事务”概念既与政治学、管理学中的概念有相关性,又具有自己的独特性。学界已有一些文章介绍韩国梨大的国际事务学专业,将其与我国的秘书学专业进行对比,并呼吁借鉴相关经验,促进我国秘书学转型。然而,这些文章大多只是

作者简介:姚怡然,广东财经大学人文与传播学院讲师,博士。研究方向:高级秘书与行政助理学。

简单介绍,对其历史背景、缘起、转型情况等缺少实质性解析,而且基本上是把“国际事务”作为自明的概念加以使用,并未对其在秘书学中的意义作具体说明。所以,要明了“国际事务”这一概念在秘书学领域的内涵,必须首先厘清其在政治学和管理学领域中的内涵,然后考察韩国梨大秘书学专业的演变发展历史,再将其同我国的秘书学专业发展进行对照分析。

一、政治学中的“国际事务”

“国际事务”所指较泛,一般指政治学意义上的国际关系事务,而国际关系(international relations)是政治学类下设的一个学科专业领域。“国际关系是在人类社会生活国际化的过程中,在世界范围内的政治经济联系的基础上形成的各国相互关系的整体,是国际行为主体之间相互发生的各种社会关系的一个总体系。”^[12]因应全球化程度的加深以及学科自身发展的要求,国际关系学的研究领域已扩展为广义的国际关系,即不再局限于国家间的官方的政治与外交关系,也涉及非政府国际组织、跨国公司、民族解放运动或恐怖主义活动等各类政治、经济、文化问题。^[13]不仅国际关系专业如此,政治学类下设的另一个学科——外交学的发展趋势也是如此。在经济全球化、多极化发展的影响下,过去主要局限于国家层面的外交向着更具广泛社会参与性的新型公共外交转型,越来越“受到国内外社会各界的广泛重视,成为人文社会科学发展的一个亮点”^[14]。

International Relations: Understanding Global Issues(《国际关系:理解全球性问题》)一书指出,全球化趋势的发展方向就是跨国性,衡量国家实力的标准更多地聚焦于经济实力,而非传统的政治、军事力量。^[15]这表现在国际关系学上就是“跨区域主义”的倾向。当今世界的发展重点是跨区域合作,研究领域不再局限于国家间关系或国际、地区间冲突,而更加关注各种国际事务,比如环境问题、商务合作等。^[16]随着时

间的推移,相关趋势愈加明显。不过,尽管国际关系学所关涉的对象更加多样,关注的焦点仍主要是政治学角度的国际合作与冲突、国际安全与发展,^[12-3]从经济管理角度进行的研究相对较少。

受此趋势影响,许多学校开办了与国际关系学、外交学挂钩的新兴专业——国际事务(International Affairs)专业或者国际事务与国际关系(International Affairs and International Relationship)专业,比如北京师范大学、宁波诺丁汉大学、湖北大学、北京语言大学、北京第二外国语学院、大连外国语学院等。

在《普通高等学校本科专业目录(2012年)》公布之前,法学门类中的政治学类下设有政治学、国际政治、外交学等专业。我们一般所指称的国际关系,其研究内容在本科层次属于国际政治专业,在研究生层次属于国际关系专业。从专业名称上不难看出,“国际政治”是狭义的国际关系,关注内容主要是传统意义上的国家间政治事务。《普通高等学校本科专业目录(2012年)》在政治学类下增加了一个特设专业——国际事务与国际关系专业(专业代码:030204T)^[17],该专业旨在培养学生对当今全球力量的整体认识,涉及范围包括历史、政治和国际关系、文化研究和现代语言等,使学生通过学习具备从全球视角观察决定当代国际事务进程的结构、动力和网络的能力。^[18]

国际事务与国际关系专业的出现是适应当今国际社会关系发展变化的必然结果。与传统的国际关系学以政治问题、军事行为、恐怖组织活动等为研究对象相比,国际事务与国际关系专业的研究内容更贴近日常生活,具有更大的发展空间。该专业要求学生必须掌握的基本理论与知识涉及外交学、国际关系、外事管理、国际法、世界经济、国际交往规则等;具体培养要求包括使学生具有谈判、写作、沟通、管理等方面的能力,并能够运用外语应对党政机关、外事机构、国际组织、外资企业、高校等单位的外事

工作或教学科研工作。^[7]

总之,从学科的角度看,政治学中的国际事务以各种国际问题为研究对象,可用于分析国际形势;而国际事务与国际关系专业的学习内容又可作为其他涉国际性事务专业或课程的基础,用以解决特定领域中的问题。

二、管理学中的“国际事务”

管理学领域也涉及大量国际事务,以国际管理(international management)为主。这里的“管理”英文译作“management”,而不是“administration”,可见,管理学中的国际事务是指国际化的经营管理。它是“跨越国界与文化的经营管理”^{[8]前言}。具体来说,就是通过了解各国的经济、文化、政策、法律等,掌握各国的市场需求、文化传统、政策要求、法制法规等特点,应对包括政治因素、文化差异、全球竞争、恐怖主义及技术变化等在内的典型挑战,合理进行跨国企业管理。^[8]要成为一名国际管理者,尤其是一名在非本土领域实现有效管理的管理人员,需要具备多种素质和技能,包括掌握东道国的历史、风俗、人文景观等,必须精通东道国的语言,熟悉东道国的经济状况、贸易法规、消费习惯等。^[9]

国内鲜有学校开设名称为“国际管理”的专业,宁波诺丁汉大学商学院的国际管理学(理学硕士)专业是鲜有者之一。其办学宗旨是为“有志于在管理领域寻求职位的人士提供全日制课程”,该专业课程的学习内容“包括市场营销、人力资源管理、金融、会计及公司战略等”,要求学生具有跨学科视角,关注国际环境中不断变化的问题,调整管理方式。^[10]1993年7月16日由国家教委印发的《普通高等学校本科专业目录》曾在管理学门类中的工商管理类下设国际企业管理专业(专业代码:020202),与企业管理专业并列,但1998年起这两个专业均并入工商管理专业。^[11]“国际管理”通常作为经济管理专业的课程存在。

国际战略的制定与实施、全球人力资源的

管理是国际管理关注的焦点。在企业制定涉外发展战略过程中,文化对于实施国际化管理有决定性意义。文化涉及社会文化和组织文化。社会文化往往是一种大文化,由共同的价值、理解、假设和目标构成,并代代相传,决定了一个企业在他国发展时应该如何适应不同于母国的当地的文化、宗教、语言等方面的差异。^{[8]P5}组织文化在企业中体现为企业文化,由成员的期望、行为规范、共同目标决定。^{[8]P6}

对于跨国企业而言,国际管理涉及两个方面。其一,跨国企业在应对经营和运作过程中遇到的各种国际事务(比如国际形势的变化、国际市场的波动等)时需要内部人员的相互合作,企业战略的制定与执行需要内部人员来完成,跨国企业内部人员不仅所担任的职务各不相同(比如管理者、秘书、技术人员等),而且来自不同的国家或地区,有着各自的文化背景,因此企业需要运用跨文化策略来用好具有不同文化背景的国际化人才。其二,跨国企业的国际合作不仅限于企业内部的协调,还涉及企业外部国际战略联盟的建立。战略联盟(strategic alliance)“是指由两个或多个公司所组成的伙伴关系,它们决定通过整合其金融、管理、技术,以及其现有的独特竞争优势等资源,以便更好地追求共同的目标”^{[8]P243},取得优势互补、互利共赢的效果。跨国企业构建国际战略联盟,自然涉及来自不同国家的企业之间的国际交流与合作。

国际管理是从经营管理的角度管理国际事务,其所涉及的国际事务与政治学意义上的国际事务不同,两者的区别主要体现在一个是“管理”,一个是“关系”。前者侧重于跨国企业的国际化管理以及应对国际化经济金融市场中的各种机遇与挑战,后者侧重于国际关系,包括各类国际性事务。因此,管理学所涉及的国际事务范围比政治学狭窄。但是,不管是政治学所说的国际关系中的国际事务,还是管理学所说的国际管理中的国际事务,都是下文要讨论的秘书学之“国际事务”的基础。

三、韩国经验:秘书学之“国际事务”内涵

截至目前,我国并没有秘书学意义上的国际事务专业,也没有关于秘书学意义上的国际事务的定义,在开设秘书学专业的高校中,也仅有暨南大学高级秘书与行政助理学^①博士点设置“国际事务学研究方法论(International Relations and Affairs Research Methodology)”课程^[12]。设置此课程的初衷是进行国际视野下的秘书学研究,并且此课程设置受到韩国梨大的国际事务学专业的影响。本文在引言部分曾述及,韩国梨大的国际事务学专业是由秘书学专业转型而来的,那么,何为秘书学之“国际事务”?秘书学所涉及的国际事务与政治学和管理学中的国际事务有什么联系?秘书学何以成为国际事务学呢?恐怕我们必须从韩国梨大秘书学专业的建设与发展中去寻找答案。

1.从“秘书学”到“国际事务学”

韩国梨大国际事务学专业的前身为秘书学(비서학,英文名为“Secretarial Science”)专业,后更名为“国际事务学”,韩文为“국제사무학”,官方中文译名为“国际事务学”,英文名为“International Office Administration”(亦曾有“International Office Management”之名)。

韩国梨大于1968年成立秘书学系,是韩国第一个开办秘书学专业的高校。秘书学系的成立与朝鲜战争有关,当时目的是为政府和联合国下属机构UNKRA(联合国韩国重建局)^②培养具备英语事务处理能力的学生,以应对当时的形势需求。^③[13]不但秘书学系的成立背景与朝鲜战争有关,其所属学院——法政学院(College of Law and Politics)也是如此。梨大法政学院创

办于1950年,同时成立法学系、政治外交学系,目的是为政府培养擅长解决法律和政治外交问题的女性或传播相应知识的教育人员。之后,为响应韩国战后经济发展的需要,法政学院于1963年成立商务系,旨在培养女性企业家,1981年又成立公共管理系和经济学系。^[13]

1996年,从法政学院分化出法学院和经济商务学院(后更名为“工商管理学院”)^④,原有的法政学院更名为“社会科学学院”,保留政治学与国际关系、公共管理专业(系),并与经济学、社会学、心理学等专业(系)重组^[13];秘书学专业则向国际事务学专业方向发展、演变,先后撤销原有的政治、法律系科,强化、新增外语、管理、工商、会务组织、信息网络等领域的内容,师资结构也相应变化。经过不断的分化与重组,以及对学科定位的调整,梨大的秘书学专业终于演化为国际事务学专业,由一门基础薄弱的学科变成了一门综合性的、与时代和市场发展更为同步的新型学科。该专业将秘书学同国际行政事务结合起来进行研究与教学,能更好地应对经济全球化的趋势。^[14]其宗旨是培养顺应全球化信息社会要求、具备极强综合能力的事务管理专家,而其所谓的事务管理专家则是指包括专业秘书在内的办公室管理人员、项目管理人员、网页信息企划管理人员、公关专家、国际会议专家、管理咨询专家等各种职业人士。^[15]从1968年到2015年,经过47年的演变,最初只培养本科生的秘书学专业发展成了具备招收博士研究生资格的国际事务学专业。

2.秘书学之“国际事务”与政治学、管理学的关系

政治学、管理学、秘书学三个领域的“国际

①本文并不讨论秘书与行政助理的区别,所以将两者统称为“秘书型人才”。

②“UNKRA”全名为“Korean Reconstruction Agency, United Nations”,已于1960年8月31日撤销。参见:《联合国及有关组织机构译名手册》编辑组,编.联合国及有关组织机构译名手册[M].北京:中国对外翻译出版公司,1979:163.

③转引自:조현정, 김진모, 백지연. 시대구분에 따른 전문대학 비서과 역사적 사건 고찰[J]. 비서학논총, 2013(6):5-32.

④学院名称由“College of Commerce and Economy”变更为“College of Business Administration”。

事务”从中文名称来看完全一致,但是翻译成英文则区别立现。政治学视角下的“国际事务”译作“international affairs”^{[16]342}。“affair”常指“事件”“事务”,与“international(国际)”结合在一起通常表示“国际事务”;与“state(国家)”放在一起就表示“国家事务(state affairs)”^{[16]96}。无论是在国内还是在海外,“international affairs”通常代表国际关系、外交事务。管理学视角下的“国际事务”译作“international management”,即国际管理,重点在“management”,涉及各领域的管理事务,主要以市场管理和企业管理为主。秘书学视角下的“国际事务”译作“international office administration”,即国际办公室管理,焦点在“office administration”,主要是指办公室行政管理事务。

梨大秘书学专业更名为国际事务学专业后,虽然其人才培养方向更加多样,但是仍以培养秘书和行政助理为主。那么,它为何不更名为“国际秘书学”呢?

如前文所述,梨大秘书学系的缘起与成立同朝鲜战争的形势、韩国政府的决策直接关联,而其之后的发展则与积极顺应国际形势的变化和市场需求,以及政府政策的及时调整与有效引导密不可分。同时,秘书学专业由于长期同政治学与国际关系、公共管理(Public Administration)等并存于法政学院,所以具有很强的政治性。随着法政学院裂变重组,秘书学专业也不断调整重构,发展演变为国际事务学专业。从梨大秘书学专业独特的办学过程来看,其更名为“国际事务学”而未保留“秘书学”之名,有其深厚的历史根源,而从其新的发展方向来看,以“国际事务学”命名也有充分的依据。

梨大的国际事务学专业是以 office administration 也就是办公室行政管理事务为核心,但又并非一般意义上的办公室行政管理事务。顺应全球化形势的发展,并且积极响应国家的发

展战略,该专业重点增设了与国际会议相关的研究方向及课程内容^①,成为一个关注国际环境下进行会议管理、信息管理、商务沟通、人力资源管理的综合性专业,称之为“国际事务学”可谓名副其实。

另外,梨大的秘书学专业演变为国际事务学专业,不仅仅是秘书学专业的国际化发展以及向管理学的延伸,也意味着秘书型人才能力和职能培养的多样化与专业化,即办公事务专业人员的专业培养,因此其人才培养方向已转变为“office professionals”。这样的发展弱化了“辅助”能力,强调了综合能力的培养,扩展了秘书与行政助理的职能范围,拓展了毕业生的就业方向,也为未来秘书与行政助理向高级管理型人才发展提供了更多的可能。

梨大国际事务专业的学习内容主要包括国际关系的理解、国际事务学导论、秘书实际业务理论、国际会议企划及管理、网页信息管理、数据库管理、对人及跨文化商务沟通、语言、经营学等诸科目,目的是让学生积累多种实用性知识,培养学生在解决问题、决策、企划等方面的能力。^[15]既讲授国际关系知识,也讲授国际管理知识;既注重国际视野的养成,也注重管理能力的培养,由此可见,梨大的国际事务学专业与国际、社会、市场紧密结合,又紧跟全球化趋势,其专业方向和课程设置具有突出的跨学科性。从基础薄弱的秘书学专业转变为与时代和市场发展同步的综合性专业,梨大的国际事务学专业将国际化理念与跨学科理论结合在一起,具有全新的、完整的学科架构和理论系统,因此已实质上成为一个跨学科重组的新专业。

四、我国秘书学专业类似方向的发展与不足

在我国,秘书学专业起源于短期的秘书写

^①这一新方向的设立很大程度上与韩国政府对国际会展的重视有关。“韩国会展局每年都会为不同的国际会议提供各种支援措施”。参见:肖阳.韩国举办国际会议排名亚军[N].南方都市报,2016-07-07(B1106)。

作与文档管理培训班,目的在于满足改革开放之初对秘书人员的大量需求,同时也是为了提高政府行政人员的公文写作水平。由于从事秘书学专业教学的教师主要来自中文系,因此在很长的一段时期我国的秘书学专业呈现出较强的“应用中文”的特征。随着对外开放程度的提高、市场经济建设的深入和全球化趋势的加快,国家机关和行政事业单位中秘书职位的“官职性”趋于弱化,企业也逐渐向市场化、去行政化和国际化方向发展,秘书人才市场的多样性需求增加,社会要求秘书职业化的呼声也越来越高,这一切都在促使秘书学改变自己的培养目标和专业发展方向。我国的秘书学专业也表现出与国际事务相关的发展趋势。

早在1986年,广州外国语学院(现广东外语外贸大学)便开办了专科层次的中英文秘书专业。^①之后,涉外秘书教育不断发展,据杨剑宇统计,到1992年,全国有100多所高校设置涉外秘书系、专业或培训班,^[17]涉外秘书教育在全国已经普及化。涉外秘书是一种外向型、复合型秘书,主要是指在外商投资企业、外国驻华机构、涉外单位(部门)和外向型企业供职的秘书。^[18]涉外秘书专业(方向)是研究涉外秘书工作的经验、特点和发展趋势的应用性专业(方向),是秘书学专业的分支。^[19]

我国的涉外秘书专业与韩国梨大的国际事务学专业相似,都是与对外事务相关的秘书专业(方向),但是区别也很明显。第一,从培养目标来看,我国的涉外秘书专业主要培养外事秘书,韩国梨大的国际事务学专业所培养的人才并不限于外事秘书,范围更为广泛。虽然两者都要求培养对象具备管理学知识,但是韩国梨大国际事务学专业的人才培养目标包括管理型人才,而我国的涉外秘书专业对此并不强调。第二,从教学科目来看,我国涉外秘书专业设置的

课程一般包括外语、秘书学概论、秘书实务、秘书写作等,虽然涉及管理学原理,但内容非常浅显,并且较少涵盖其他学科的知识;而韩国梨大的国际事务学专业涉及国际关系、秘书实际业务理论、国际会议、经营学等多个科目。第三,从专业设置角度来看,我国涉外秘书专业的独立性较弱,在本科层次仅仅是方向而非专业,其核心课程常为所依托的母体专业的核心课程,跨学科表征不明显。韩国梨大的国际事务学专业属于独立专业,设置在工商管理学院中,其核心内容的构成更为清晰、全面。可见,我国的涉外秘书专业更注重(至少课程设置注重)文字表达与跨语言交流能力的培养,而韩国梨大的国际事务学专业更注重综合行政管理能力的培养。由此不难看出,我国涉外秘书专业的人才培养目标偏重于一般秘书,韩国梨大的国际事务学专业则更倾向于培养国际事务管理专家。

秘书不仅要善于理解管理者的思维,还要具备管理者的思维和能力,如此才能更好地发挥辅助作用。其实,我国对一些高级秘书进行界定时已将其列为高级管理人员,只是目前尚难以得到社会认同。2005年10月27日修订通过并于2006年1月1日起施行的《中华人民共和国公司法》在第十三章附则第二百一十七条中作出规定,董事会秘书是高级管理人员,这从法律意义上明确其与公司的经理、副经理、财务负责人等具有同等的地位。这一规定对我国公司治理结构的完善和信息披露质量的提升具有极大的促进作用。^[20]但是,由于秘书在我国的传统观念中只是辅助者,所以在实际工作中董事会秘书这类高级秘书人才常常并未被视为高级管理者,其作为高级管理者的作用也往往难以有效发挥。

结 语

在全球化、国际化的时代背景下,许多传统

^①该专业现为广东外语外贸大学中国语言文化学院中国文化系汉语言(高级涉外文秘)本科专业方向。参见:广东外语外贸大学中国语言文化学院.中国语言文化学院概况[EB/OL].<https://zwxy.gdufs.edu.cn/syjk/xyjj.htm>.

此外,一味强调“中国特色秘书学”也给秘书学专业的改革带来困难。改革的重点在于教育理念的变革。我们在改革发展的过程中已经意识到,传统专业的定位需要根据市场和时代的变化不断加以完善,然而在教育教学实践中

却难以摒弃一些老、旧观念,比如过度强调政府公务员身份的秘书人才建设。要打造国际化、综合型行政管理人才的培养模式,就不能受制于秘书学专业的“秘书”二字,而是要从理念上主动与“国际办公事务专业人员”接轨。

当然,秘书学专业转型为国际事务学专业的案例现在看来并不普遍,不仅韩国以外没有,就是在韩国国内似乎也只有韩国梨大这一特例,其成功有赖于其所特有的专业历史基础和国内、国际条件。因此,其发展、变化虽具有借鉴性,我国秘书学专业却不能简单复制照搬,而应根据自身情况探寻更为合适的发展目标,制定更为可行的发展战略。也就是说,要创建国际事务型秘书行政类专业,还需结合国情和不同学校的办学基础,既勇于拓展,又因地制宜。

(致谢:本文得到姚新勇教授的指导,特此感谢!)

- [1] 张贵洪,主编.国际关系研究导论[M].杭州:浙江大学出版社,2003.
- [2] 赵可金.关于中国公共外交学科建设的思考[J].清华大学学报(哲学社会科学版),2013(3):123-137,161.
- [3] Peter A. Toma, Robert F. Gorman. International Relations: Understanding Global Issues[M].California: Brooks/Cole Publishing Company,1991:414.
- [4] Heiner Hänggi, Ralf Roloff, Jürgen Rüland. Interregionalism and International Relations[M].New York: Routledge,2006.
- [5] 教育部关于印发《普通高等学校本科专业目录(2012年)》《普通高等学校本科专业设置管理规定》等文件的通知[EB/OL].(2012-09-18)[2020-02-01].http://www.moe.gov.cn/srcsite/A08/moe_1034/s3882/201209/t20120918_143152.html.
- [6] 文祺,主编.全国高校专业解读(2016年)[M].北京:北京理工大学出版社,2016:43.
- [7] 北京第二外国语学院.法政学院国际事务与国际关系专业培养方案 [EB/OL].[2012-06-04].http://news.bisu.edu.cn/art/2012/6/4/art_1983_32677.html.
- [8] 海伦·德雷斯基.国际管理:跨国与跨文化管理:课程与案例[M].宋丕丞,译.7版.北京:清华大学出版社,2011.
- [9] 周健临,主编.管理学教程[M].上海:上海财经大学出版社,2001:366.
- [10] 宁波诺丁汉大学.国际管理学理学硕士[EB/OL].https://www.nottingham.edu.cn/cn/Study-with-us/Postgraduate-taught/Courses/Course-information.aspx?id=79708a83-5712-44b2-a7ab-f78c84681178#anchor%E4%B8%93%E4%

- B8%9A.
- [11] 教育部.普通高等学校本科专业目录新旧专业对照表(1998)[EB/OL].(2011-05-31)[2020-02-09].http://www.moe.gov.cn/s78/A08/gjs_left/moe_1034/s3882/201105/t20110531_120352.html.
- [12] 暨南大学文学院.(外招生)高级秘书与行政助理学博士研究生培养方案[EB/OL].(2019-09-19).<https://wxy.jnu.edu.cn/61/2d/c423a418093/page.htm>.
- [13] Ewha College of Social Sciences. History of Political Science & International Relations [EB/OL].[2020-02-01].http://www.ewhaackr/mbs/ewhaen/jsp/organizationCon/organizationView2.jsp?id=ewhaen_030202010000&cateId=67&lan=eng
- [14] Ewha Womans University. International Office Management [EB/OL].(2015-08-27).http://www.ewha.ac.kr/mbs/ewhaen/jsp/organizationCon/organizationView2.jsp?id=ewhaen_030209020000&cateId=33&lan=eng.
- [15] 韩国梨花女子大学.国际事务学系介绍(中文)[EB/OL].(2015-08-22).http://www.ewha.ac.kr/mbs/ewhaen/subview.jsp?id=ewhaen_030108000000.
- [16] 李开荣,主编.汉英政治法律分类词典[M].北京:中国书籍出版社,2002.
- [17] 杨剑宇.第一讲 涉外秘书的产生及其发展[J].秘书之友,1994(3):28-29.
- [18] 方允瑜,主编.涉外秘书实务[M].广州:暨南大学出版社,2012:1.
- [19] 杨剑宇.涉外秘书导论课程教学法探讨(一)[A]/郑兴凤,主编.开创与引领——杨剑宇论秘书学学科建设[C].哈尔滨:黑龙江人民出版社,2018:111.
- [20] 周开国,李涛,张燕.董事会秘书与信息披露质量[J].金融研究,2011(7):167-181.
- [21] 姚怡然.高等教育中“学科化冲动”现象的观察与思考[J].华东师范大学学报(教育科学版),2018(4):142-149,167.

Preliminary Inquiry of the Meaning of “Guo Ji Shi Wu” in Secretarial Science

YAO Yiran

[Abstract] The term “Guo Ji Shi Wu” has different meanings in different subject areas. “Guo Ji Shi Wu” in Secretarial Science has only appeared in the past ten years and it is still a relatively new concept. It is closely related to the major of International Office Administration of Ewha Womans University in Korea. The article aims at focusing on the comparison of “Guo Ji Shi Wu” from Political Science and Diplomacy (International Affairs), Management (International Management), and Secretarial Science (International Office Administration), in order to make sense the definition of “Guo Ji Shi Wu” in Secretarial Science. It contains the origin of International Office Administration of Korean Ewha Womans University. Meanwhile, it is also a reference to Secretarial Science major in China.

[Key Words] International Affairs; International Office Administration; Secretarial Science; South Korea; Ewha Womans University